

**KM 600 & KM 650 Technische Gegevens**

Voedingsspanning	Tension d'alimentation	3 x 400 V
Persluchtdruk	Pression pneumatique	6 bar
Gewicht KM 600 / KM 650	Poids KM 600 / KM 650	850 kg
Afmetingen KM 600 / KM 650	Dimensions KM 600 / KM 650	3100 x 1000 x 1280 mm

**Kantenverlijmer**

Totaal vermogen	Puissance totale installée	5,5 Kw
Min / Max dikte paneel	Min/Max épaisseur du panneau	8 - 50 mm
Min / Max dikte kantenband	Min/Max épaisseur des chants	0,4 - 2 mm
Minimum lengte paneel	Longueur minimum du panneau	120 mm
Minimum breedte paneel	Largeur minimum du panneau	75 mm
Toerental freesmotor, zaagmotor	Vitesse de rotation moteur des fraises, moteur de scie	12000 rpm
Doorvoersnelheid	Vitesse d'avance	10 m / min

**Uitrusting**

Lijmbak met teflon bekleding	Bac à colle pour hot melt, revêtement interne en téflon	standaard / standard
Automatische toevoer kanten op rollen	Alimentation automatique pour les chants en rouleaux	standaard / standard
Eerste aandrukrol aangedreven (3 rollen)	Premier rouleau presseur entraîné (3 rouleaux)	standaard / standard
Zaaggroep met 1 hoog frequentie motor en 2 zaagbladen	Groupe coupe en bout avec 1 moteur haute fréquence et 2 scies	standaard / standard 0,2 KW
Freesgroep met 2 hoog frequentie motoren	Groupe affleurage avec deux moteurs haute fréquence	standaard / standard 0,27 KW
Regeling met mechanische teller	Régulateur de position numérique	standaard / standard
Radiusfreen	Raclage à rayon	standaard / standard
Polierborstels (2)	2 brosses de polissage	KM 600
Schraapunit	Groupe de raclage	KM 650

**KM 600 & KM 650 Technische Daten**

Spannung	Tension	400 V
Drukluftanschluss	Air pressure required	6 bar
Gewicht KM 600 / KM 650	Weight KM 600 / KM 650	850 kg
Aussenmasse KM 600 / KM 650	Dimensions KM 600 / KM 650	3100 x 1000 x 1280 mm

**Automatische Kantenanleimmaschine**

Elektrischer Anschluss	Total electrical output	5,5 Kw
Min / Max Werkstückdicke	Min / Max thickness of panel	8 - 50 mm
Min / Max Kantendicke	Min / Max thickness edgebanding	0,4 - 2 mm
Min. Werkstücklänge	Minimum panel length	120 mm
Min. Werkstückbreite	Minimum panel width	75 mm
Werkzeuggedraht fräsmotor, sägemotor	Tool speed spindle motor, sawmotor	12000 rpm
Vorschubgeschwindigkeit	Through feed speed	10 m / min

**Ausstattung**

Leimbecken mit teflonbeschichtung	Hotmelt glue tank with teflon coating	standard
Automatischer Vorschub für Rollen	Automatic feeding & roll material	standard
Anpressrollen: 1 Rolle angetrieben + 2 Rolle leerlauf	First pressure roller motorized + 2 additional rollers	standard
Kapaggregat mit 2 Sägeblätter ausgestattet mit Frequenzmotor	End trim unit, one high frequency motor with 2 saws	standard 0,2 KW
Bündigfräsaggregat oben und unten	Top and bottom trimming unit 2 motors high frequency	standard 0,27 KW
Mechanische Digitalanzeige	Numerical indicator for adjustment	standard
Radiuszieklingen	Radius scraping unit	standard
Putzstation (2 Bürste)	Buffing unit (2 brushes)	KM 600
Leimziehklängenaggregat	Scraping unit	KM 650

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.  
Konstruktionsänderungen vorbehalten.

**KM 600 & KM 650 Données Techniques**

Tension d'alimentation	3 x 400 V
Pression pneumatique	6 bar
Poids KM 600 / KM 650	850 kg
Dimensions KM 600 / KM 650	3100 x 1000 x 1280 mm

**Plaqueuse de chants**

Puissance totale installée	5,5 Kw
Min/Max épaisseur du panneau	8 - 50 mm
Min/Max épaisseur des chants	0,4 - 2 mm
Longueur minimum du panneau	120 mm
Largeur minimum du panneau	75 mm
Vitesse de rotation moteur des fraises, moteur de scie	12000 rpm
Vitesse d'avance	10 m / min

**Équipement**

Bac à colle pour hot melt, revêtement interne en téflon	standaard / standard
Alimentation automatique pour les chants en rouleaux	standaard / standard
Premier rouleau presseur entraîné (3 rouleaux)	standaard / standard
Groupe coupe en bout avec 1 moteur haute fréquence et 2 scies	standaard / standard 0,2 KW
Groupe affleurage avec deux moteurs haute fréquence	standaard / standard 0,27 KW
Régulateur de position numérique	standaard / standard
Raclage à rayon	standaard / standard
2 brosses de polissage	KM 600
Groupe de raclage	KM 650

**KM 600 & KM 650 Technical Data**

Tension	400 V
Air pressure required	6 bar
Weight KM 600 / KM 650	850 kg
Dimensions KM 600 / KM 650	3100 x 1000 x 1280 mm

**Automatic edgebander**

Total electrical output	5,5 Kw
Min / Max thickness of panel	8 - 50 mm
Min / Max thickness edgebanding	0,4 - 2 mm
Minimum panel length	120 mm
Minimum panel width	75 mm
Tool speed spindle motor, sawmotor	12000 rpm
Through feed speed	10 m / min

**Equipment**

Hotmelt glue tank with teflon coating	standard
Automatic feeding & roll material	standard
First pressure roller motorized + 2 additional rollers	standard
End trim unit, one high frequency motor with 2 saws	standard 0,2 KW
Top and bottom trimming unit 2 motors high frequency	standard 0,27 KW
Numerical indicator for adjustment	standard
Radius scraping unit	standard
Buffing unit (2 brushes)	KM 600
Scraping unit	KM 650

Des modifications sont possibles sans avis préalable.  
Modifications possible without previous advise.

**Robland**  
Kolvestraat 44  
8000 Brugge - Belgium  
Tel.: +32 50 458 925  
Fax: +32 50 458 927  
www.robland.com

Printed in Belgium  
Designed by Enthoven\_V0511



**KM 600**  
**KM 650**

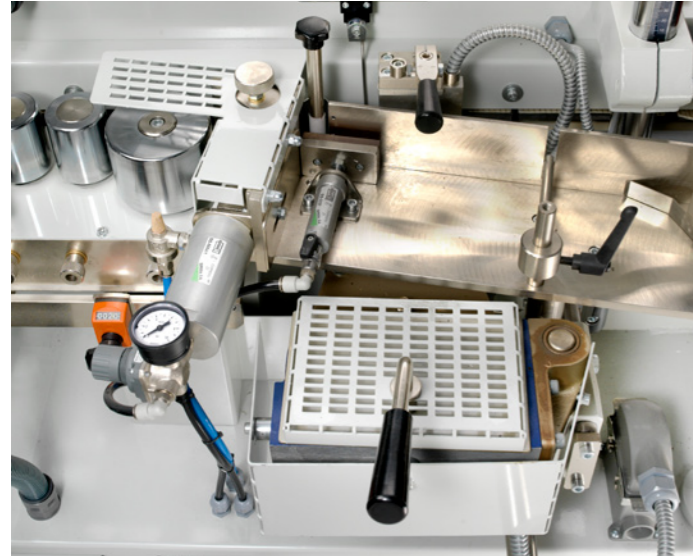
Nederlands  
Français  
Deutsch  
English

# KM 600 / KM 650

**KM 600**



**KM 650**



- Lijmbak, lijmbopbrengrol en aandrukzone (3 rollen), lijmbak met quick-melt
- Hoofdaandrukrol is aangedreven
- Pneumatisch afkappen van de rol
- Invoer van strips tot 4 mm

- Bac à colle, alimentation de la colle et zone de pression (3 rouleaux), bac à fusion rapide
- Premier rouleau - presseur est entraîné
- Pré-coupe des chants par vérin pneumatique
- Alimentation pour les chants pré-coupés jusqu'à 4 mm d'épaisseur

- Glue pot, apply of the glue, pressure zone (3 rollers), glue pot with quick melt
- First roller is driven
- Pneumatical cut off from the coil
- Infeed of strips up to 4 mm

- Verleimaggreat, Druckzone (3 rollen), Leimbecken mit kurze Aufheizzeit
- 1<sup>o</sup> Andrückwalz Getrieben
- Rollenkappung
- Steifen bis 4 mm

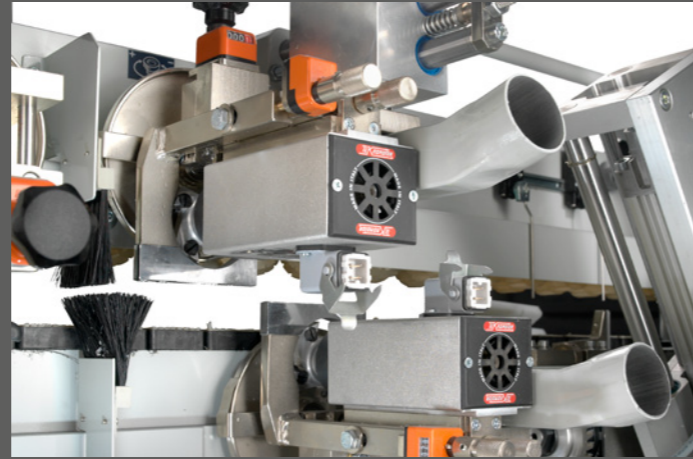


Op lengte zagen d.m.v. zaaggroep die zich diagonaal beweegt.  
Hoog frequentie motor met 2 zaagbladen

Groupe de coupe en bout. Un moteur de haute fréquence avec un jeu de lames

End trim unit. One high frequency motor with 2 sawblades

Kappaggreat mit hoch Frequenz motor und 2 Sägeblättern

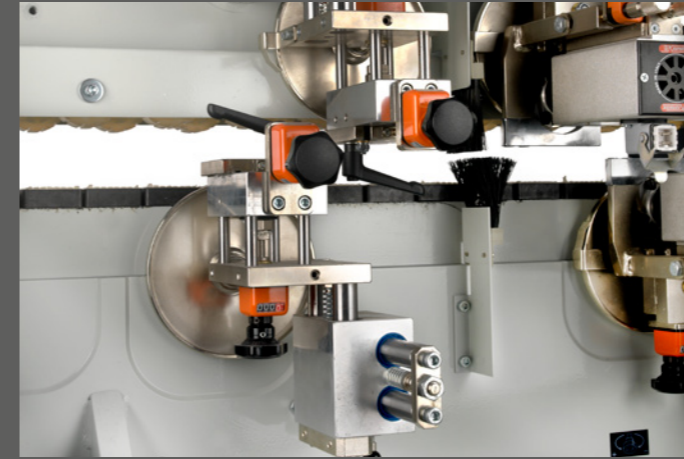


Fijn frezen boven en onder d/m.v. hoogfrequentiemotoren.  
Voor de perfecte afwerking zijn de freesgroepen voorzien van kopieerrollen en kopieerschoenen. De machine is uitgerust met combi radiusfrees (chanfrein en radius 2 mm)

Groupe d'affleurage, deux moteurs de haute fréquence avec des fraises combinées. (Chanfrein et affleurage rayon 2 mm). Pour une finition parfaite, les groupes sont équipés avec des palpeurs verticaux et horizontaux.

Multifunctional trimming unit with high frequency motors. (bevel and radius 2 mm). For a perfect finish the machine is equipped with vertical and horizontal copying devices.

Multifunktionales Fräsaggreat durch Einsatz von kombifräsen (abschrägen und radius). Fräsaggreat mit vertikale und Horizontale tastung.



Radiusschraapaggreat

Groupe de raclage à rayon

Radius scraping unit

Radiuszicklingen



Lijmschraper groep  
(enkel op KM 650)

Groupe de raclage de colle sur KM 650

Glue scraping unit on the KM 650

Leimziehklingenaggreat auf KM 650



2 polierborstels  
(enkel op KM 600)

Groupe de polissage avec 2 brosses (sur KM 600)

Buffing unit with 2 brushes (on KM 600)

Putzstation mit 2 Bürste (auf KM 600)